

# Telefon kulübesi kütüphane oldu

BRACKWEDE (Öztürk)

Türkiye'de de örneklerini gördüğümüz ve bir Sosyal Sorumluluk projesi olarak düzenlenen „Küçük Halk Kütüphanesi“ Bielefeld-Brackwe, Rostocker Str. 27 adresindeki yol üzerinde açıldı.

Bu projenin fikir sahibi Bielefeld Belediyesi görevli Nalan Gürbüz Bıçakçı. İlk onun hayal etmesiyle gündeme geliyor. Sonra belediyenin yardımları ile eski bir telefon kulübesi Erfurt'dan Bielefeld'e taşınır ve Brackwe Rostocker Str. 27'de yerini alıyor.

## PROJENİN GÜZEL TARAFLARI

Bu kütüphanenin tek özelliği 24 saat açık olması. Kitap alışverişini ve okumaya teşvik amacıyla kurulan bu kütüphaneye aynı zamanda mahallede yaşayan insanları da bir araya getirip, özlenen o mahalle ruhunu yeniden yaşatmayı amaçlıyor. Basit ve güzel bir fikir olarak başlayan bu kütüphanede insanlar bir yandan istedikleri kitapları alırken, bir yandan da kitap başlarıyla projeye katkı sağlayabiliyorlar. Kütüphane güven esasına dayanıyor. Okuyucu buradan kitabı alacak ve okuduktan sonra yerine

koyacak. Bunun için bir süre belirlemedik. Ama kitaplar mümkün olduğunca kısa sürede dönsün istiyoruz ki herkes faydalanınsın.

## HER DİLDEN KİTAP MEVCUT

Türk ve Dünya Klasikleri, Kişisel Gelişim Kitapları, Çocuk Kitapları herkesin ilgisini çekebilecek kitaplar var bu kütüphanede. Türkçe, Almanca, Rusca kitaplar bulmak da mümkün. Kitaplar ücretsiz. Paylaşma ve kitap okuma duygusunu 7'den 77'ye yaymak amaç. Hatta okuma bilmeyen ya da okumak yerine dinlemeyi seçenler için sesli kitaplar da var. Almanca dilini öğrenmek isteyenler için gerek sesli gerek yazılı Dil Eğitimi Kitaplarını bu kütüphaneden temin edebilirler. Ayrıca, burada her ayın ikinci Salı günü saat 14.30'da katılma açık toplantılar yapılıyor.

## SOSYAL SORUMLULUK PROJESİ

Nalan Gürbüz Bıçakçı, "Toplumlara okuma alışkanlığı kazandırma düşüncesinden yola çıkarak hayata geçirdiğimiz bu projede bizden desteklerini esirgemeyen başta AG Kultur & Begegnung, BGW'den Olive Klingenberg ve projeye emeği geçen herkese teşekkür ediyor ve projenin hedefine ulaşmasını diliyorum" dedi.



Vom, armen Jungen' zum Pionier der Historischen Migrationsforschung



Yasin Baş

Migration macht vielen Menschen Angst, sagt Klaus J. Bade in der autobiographischen Einführung seines neuen Buches. Für den Historiker und Migrationsforscher aber ist der Mensch ein „Homo migrans“, ohne den die Welt nicht so wäre wie sie heute ist. Massenwanderungen gehören zu den Grunderfahrungen der Menschheitsgeschichte. „Trotz wachsender Akzeptanz gesellschaftlicher Vielfalt neigten Ende 2017 rund 39 Prozent der im Auftrag der Bertelsmann-Stiftung befragten Deutschen zu antipruralistischen Aussagen“, so Bade, der entscheidend dazu beigetragen hat, dass die Forschung zu Migration und Integration, zu Minderheiten, Flucht und Asyl in Deutschland verspätet, aber stark voranschreiten konnte. Mitte Mai 2018 erscheint ein neues Buch des berühmten, dann 74-jährigen Forschers und Publizisten. Sein etwa 370 Druckseiten starkes neues Buch erscheint nun als Sonderband der Mannheimer Zeitschriftenreihe 'Historical Social-Research' (HSR). Im wissenschaftlich-autobiographischen ersten Teil des Buches skizziert Bade seinen Weg zur Historischen Migrationsforschung. Der zweite Teil bietet eine Auswahl seiner wissenschaftlichen Beiträge dazu. Sie erörtern Konzept- und Methodenfragen, bieten epochenübergreifende Perspektiven und diskutieren zeithistorische sowie aktuelle Fragen von Migration, Flucht und Integration.

## „Familiengeschichte als Migrationsgeschichte“

Der autobiographische Teil des Buches gliedert sich in zehn Abschnitte. Im ersten Abschnitt überblickt Bade seine „Familiengeschichte als Migrationsgeschichte“, die sein Gespür für Migrationsfragen weckte und intensivierte. Er beschreibt, wie einige seiner Vorfahren aus Hessen teils nach Frankreich, teils in die USA, nach Australien, ins Ruhrgebiet sowie ins Elsass aus-, weiter- oder auch zurückgewandert. Migration war in Bades Jugend oft auch eine Verlusterfahrung. Tragisch erscheint dem Leser beispielsweise im zweiten Abschnitt des autobiographischen Teils die erste Begegnung von KJB nach seiner Promotion mit dem aus einer preußisch-polnischen Migrantenfamilie stammenden, ihm bis dahin nicht persönlich bekannten Vater. (Vater: „Sie sind also mein Sohn, dann könnten wir uns eigentlich duzen!“ – Sohn: „Einverstanden!“) Ergreifend ist auch die Erinnerung, dass er sich in seiner Kindheit nach Familienbezügen sehnte, selbst nach „väterlichen Ohrfeigen“, die er bei seinen Spielkameraden manchmal beobachtete. Denn er wurde von den Großeltern in einem winzigen Dorf im hessischen Burgwald aufgezogen, ohne leiblichen Vater und später auch ohne die Mutter, die mit dem Stiefvater nach Nürnberg gezogen war, weshalb er in seinem Dorf, mit dem ihn eine „Hassliebe“ verband, als der „oohme Jonge“ („arme Junge“) galt. Identitätssuche, Migrationsprobleme und Integrationsfragen führen wie ein roter Faden durch das Buch.

Bade beherrscht die Kunst, den Leser mit einer Mischung aus Selbstironie und Humor zu fesseln. Humorvoll zu lesen sind zum Beispiel die Schilderung des ersten Schultags in der noch immer von Ruinen übersäten Großstadt Nürnberg, wohin er im zehnten Lebensjahr geholt wurde, oder die Erinnerung an ein interkulturelles Missverständnis, das ihm in der neuen Heimat zuerst einmal eine Tracht Prügel von Gleichaltrigen eintrug. Eine typische Erfahrung für Neuankömmlinge bzw. Migranten ist – auch heute – oft das Problem, Beziehungen zu Einheimischen aufzubauen. Diese Erfahrung machte auch Klaus J. Bade in seiner Kindheit. Auch Bildung bzw. Schule können zu den schwierigen Herausforderungen für Menschen mit Migrationserfahrung gehören. Vor allem Startschwierigkeiten und verspätete Bildungserfolge gehören dabei nicht selten zum Alltag von jungen Migranten. Bades Erinnerungen bestätigen dies, auch wenn es in seinem Falle nicht um transnationale, sondern um interne Migration ging – vielleicht ein Grund, weshalb er Jahrzehnte später seine Konzepte zur ‚Nachholenden Integrationsförderung‘ entwarf?

Bade stellt fest, dass sich in der Debatte um Migration, Integration, Flucht und Asyl vieles seit langem im Kreise dreht. Die Diskussionen und Vorurteile wiederholen sich in bestimmten Abständen. Das führt manche wissenschaftliche und publizistische Akteure in die Resignation. Es frustriert auch den Migrationsforscher, Politikberater und kritischen Politikbegleiter Bade. Dass die Bekämpfung von Fluchtursachen, die eine zentrale Stellung einnehmen müsste, nach wie vor vernachlässigt wird, enttäuscht nicht nur ihn. Umgekehrt bezeichnet Bade Deutschland aber auch als den demographisch „kranken Mann Europas“. Denn nach Schätzungen verlassen Deutschland jährlich 140.000 oft gut qualifizierte Abwanderer, von denen ca. 80.000 dem Land dauerhaft den Rücken kehren.

## Den Staffelstab weiterreichen

Bades Buch nimmt den Leser mit auf eine autobiographische Zeitreise durch seine Lebensstationen vom ‚armen Jungen‘ zum Forschungspionier, Publizisten, Politikberater und Politikkritiker. Er bleibt dabei ein konzeptorientierter und konstruktiv denkender Wissenschaftler, der nicht Probleme beklagen, sondern im Rahmen des Möglichen durch deren kritische Analyse und durch wissenschaftlich fundierte Vorschläge zu ihrer Lösung beitragen möchte. Bleibt zu hoffen, dass die Nachfolger/innen von Bade, an die er den ‚Staffelstab‘ weitergereicht hat, seine Pionierarbeit engagiert fortführen werden.

Klaus J. Bade, Historische Migrationsforschung. Eine autobiographische Perspektive. Historical Social Research (HSR), Supplement 30, GESIS: Köln, Mai 2018, ISSN 0963-6784, 366 S., € 15,- (inkl. MwSt. u. Versand).



## Ramazan eğlencesi 3 gün sürecek

BIELEFELD (Öztürk)

Daha önce iki Ramazan programını Bielefeld merkezde yapan BIG, bu seneki eğlencesi Veri şehrine almak zorunda kaldı. Çevredeki islami kuruluşlar tarafından organize edilen Ramazan Eğlencesi 3 gün sürecek.

Ramadan Event adına Öztürk'e açıklamada bulunan Cemil Şahinöz, "18, 19 ve 20 Mayıs tarihlerinde yapacağımız Ramazan eğlencesine bütün vatandaşları davet ediyoruz. Giriş ücretsizdir. Saat 18.00'den sabah saat 04.00'e kadar açık olacak. Toplu iftarımızı açacak, sahurumuzu da yapacağız. İslami usullere uygun sahne programları ve birçok standın yer alacağı program, Paderborner Str. 88, 33415 Veri-Schützenhalle adresinde yapılacak.

## 3. Ramazan Programı

Giriş Ücretsizdir

Geeflow'da katılacak, sakın kaçırmayın!

18., 19. ve 20. Mayıs 2018  
Başlangıç Saat 18.00

Adres: Paderborner Str. 88, Veri (Schützenhalle)

Büyük küçük herkes için evrensel buluşma ...

Herkes hoşgelmiştir.

## Sizleri bekleyen etkinlikler:

- Toplu iftar açılışı
- Yiyecek içecek standartları
- Eğlenceli sahne programları
- Zengin müzik programları
- Zengin yemek ve tatlı çeşitleri
- Çocuklar için eğlenme imkanı
- Çeşitli sanat etkinlikleri

... ve daha neler, neler!

## Daha geniş bilgi için:

İhsan Gökçen: 0176/20287149  
Yılmaz Karahan: 0174/375551  
Murat Kayıplar: 0178/8047631

Devren Satılık  
**GRILL  
İMBİSS**

WERTHER MERKEZDE  
halen çalışır vaziyette  
Grill İmbiss  
aletleriyle birlikte  
devredilecektir.

İrtibat Telefon:  
+49 163 921 3341